



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 20.12.2013.
COM(2013) 932 final

ANNEXES 1 to 4

PIELIKUMI

Grozīts priekšlikums
EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA
kas nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko noteikumu, un Informācijas
sabiedrības pakalpojumu noteikumu sfērā (kodificēta redakcija)
(Dokuments attiecas uz EEZ)

I PIELIKUMS

**Norādošs pakalpojumu saraksts, uz kuriem neattiecas 1. panta 1. punkta,
b) apakšpunkta ☒ otrā daļa ☒**

1. PAKALPOJUMI, KO NESNIEDZ “NO ATTĀLUMA”

Pakalpojumi, ko sniedz pakalpojumu sniedzēja un saņēmēja fiziskā klātbūtnē pat tad, ja tā saistīta ar elektronisku ierīču izmantošanu:

- a) medicīniskas apskates vai ārstēšana ārsta kabinetā, izmantojot elektronisku aparāturu, pacientam klātesot;
- b) klienta konsultēšana veikalā viņam klātesot ar elektroniska kataloga palīdzību;
- c) lidmašīnas biļešu rezervēšana ceļojumu birojā ar datoru tīkla palīdzību, klientam klātesot;
- d) elektroniskās spēles, kas pieejamas video-pasāžā, klientam klātesot.

2. PAKALPOJUMI, KO NESNIEDZ “ELEKTRONISKĀ CEĻĀ”

- Pakalpojumi, kam ir materiāls raksturs pat tad, ja tie sniegti ar elektroniskām ierīcēm:
 - a) automātiski naudas vai biļešu izsniegšanas aparāti (banknotes, dzelzceļa biļetes);
 - b) pieeja ceļu tīkliem, autoparkiem u.c., par kuru izmantošanu iekasē samaksu pat tad, ja ir elektroniskas ierīces pie ieejas/izejas, kas kontrolē pieeju un/vai nodrošina maksājumu pareizību;
- Autonomie (ārlīnijas) pakalpojumi: CD-rom vai programmatūras izplatīšana ar disketēm;
- Pakalpojumi, ko nesniedz ar elektroniskās apstrādes/inventarizācijas sistēmām:
 - a) balss telefona pakalpojumi;
 - b) telefaksa/teleksa pakalpojumi;
 - c) pakalpojumi, ko sniedz pa balss telefonu vai faksu;
 - d) ārsta konsultācija pa telefonu/telefaksu;
 - e) jurista konsultācija pa telefonu/telefaksu;
 - f) tiešā tirdzniecība pa telefonu/telefaksu.

3. PAKALPOJUMI, KO NESNIEDZ “PĒC PAKALPOJUMU SAŅĒMĒJA INDIVIDUĀLA PIEPRASĪJUMA”

Pakalpojumi, ko sniedz ar datu pārraidi bez individuāla pieprasījuma un ko vienlaicīgi saņem neierobežots skaits individuālu saņēmēju (punkta - vairākpunktu pārraide):

↓ 98/48/EK 1. pants, 7. punkts (pielāgots)

- a) televīzijas translāciju pakalpojumi (ieskaitot video pieprasījuma pakalpojumus), ☒ kas minēti Direktīvas 2010/13/ES 1. panta 1. punkta e) apakšpunktā ☒;

↓ 98/48/EK 1. pants, 7. punkts

- b) radio translāciju pakalpojumi;
c) (pa televīziju pārraidīti) teleteksts.
-

II PIELIKUMS

Norādošs finansiālo pakalpojumu saraksts, uz ko attiecas 1. panta 4. punkts

- Kapitālieguldījumu pakalpojumi
- Apdrošināšanas un pārapdrošināšanas operācijas
- Banku pakalpojumi
- Darbības, kas saistītas ar pensiju fondiem
- Pakalpojumi, kas saistīti ar darījumiem nākotnē vai iespējām

Šie pakalpojumi īpaši iekļauj:

↓ 98/48/EK 1. pants, 7. punkts (pielāgots)

- a) Direktīvas ☒ 2004/39/EK ☒ pielikumā minētos kapitālieguldījumu pakalpojumus, kolektīvo kapitālieguldījumu pakalpojumus;
- b) pakalpojumi, kas ietilpst pasākumos, kas pakļauti ☒ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2013/36/ES I pielikumā¹ ☒ minētajai savstarpējai atzīšanai;
- c) operācijas, kas ietilpst apdrošināšanas un pārapdrošināšanas pasākumos, kas minēti ☒ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2009/138/EK² ☒.

¹ ☒ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 26. jūnija Direktīva 2013/36/ES par piekļuvi kredītiestāžu darbībai un kredītiestāžu un ieguldījumu brokeru sabiedrību prudenciālo uzraudzību, ar ko groza Direktīvu 2002/87/EK un atceļ Direktīvas 2006/48/EK un 2006/49/EK (OV L 176, 27.6.2013., 338. lpp.) ☒.

² ☒ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Direktīva 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapdrošināšanas jomā (Maksātspēja II) (OV L 335, 17.12.2009., 1. lpp.) ☒.

III PIELIKUMS

A daļa

Atceltā direktīva ar sekojošo grozījumu sarakstu grozījumiem (minēta 10. pantā)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva Nr. 98/34/EK
(OV L 204, 21.7.1998., 37. lpp.)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva Nr. 98/48/EK
(OV L 217, 5.8.1998., 18. lpp.)

2004. gada Pievienošanas akta II pielikuma 1. daļas H nodaļa
(OV L 236, 23.9.2003., 68. lpp.)

Tikai tas, kas attiecas uz
Direktīvu 98/34/EK 2. punktā

Padomes Direktīvas 2006/96/EK
(OV L 363, 20.12.2006., 81. lpp.)

Tikai tas, kas attiecas uz
Direktīvu 98/34/EK 1. pantā

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES)
Nr. 1025/2012
(OV L 316, 14.11.2012., 12. lpp.)

Tikai 26. panta 2. punkts

B daļa

Termiņu uzskaitījums transponēšanai valsts tiesību aktos (minēts 10. pantā)

Direktīva	Termiņš transponēšanai
98/34/EK	_____
98/48/EK	1999. gada 5. augusts
2006/96/EK	2007. gada 1. janvāris

IV PIELIKUMS

ATBILSTĪBAS TABULA

Direktīva 98/34/EK	Šī direktīva
1. pants, pirmā daļa, ievadvārdi	1. pants, 1. punkts, ievadvārdi
1. pants, pirmā daļa, 1. punkts	1. pants, 1. punkts, a) apakšpunkts
1. pants, pirmā daļa, 2. punkts, pirmā daļa	1. pants, 1. punkts, b) apakšpunkts, pirmā daļa
1. pants, pirmā daļa, 2. punkts, otrā daļa, pirmais ievilkums	1. pants, 1. punkts, b) apakšpunkts, otrā daļa, i) punkts
1. pants, pirmā daļa, 2. punkts, otrā daļa, otrais ievilkums	1. pants, 1. punkts, b) apakšpunkts, otrā daļa, ii) punkts
1. pants, pirmā daļa, 2. punkts, otrā daļa, trešais ievilkums	1. pants, 1. punkts, b) apakšpunkts, otrā daļa, iii) punkts
1. pants, pirmā daļa, 2. punkts, trešā daļa	1. pants, 1. punkts, b) apakšpunkts, trešā daļa
1. pants, pirmā daļa, 2. punkts, ceturtais ievilkums, ievadvārdi	1. pants, 2. punkts, ievadvārdi
1. pants, pirmā daļa, 2. punkts, ceturtais ievilkums, pirmais ievilkums	1. pants, 2. punkts, a) apakšpunkts
1. pants, pirmā daļa, 2. punkts, ceturtdā daļa, otrais ievilkums	1. pants, 2. punkts, b) apakšpunkts
1. pants, pirmā daļa, 3. punkts	1. pants, 1. punkts, c) apakšpunkts
1. pants, pirmā daļa, 4. punkts	1. pants, 1. punkts, d) apakšpunkts
1. pants, pirmā daļa, 5. punkts, pirmā daļa	1. pants, 1. punkts, e) apakšpunkts, pirmā daļa
1. pants, pirmā daļa, 5. punkts, otrā daļa	1. pants, 3. punkts
1. pants, pirmā daļa, 5. punkts, trešā daļa	1. pants, 4. punkts
1. pants, pirmā daļa, 5. punkts, ceturtdā daļa	1. pants, 5. punkts
1. pants, pirmā daļa, 5. punkts, piektā daļa, ievadvārdi	1. pants, 1. punkts, e) apakšpunkts, otrā daļa, ievadvārdi
1. pants, pirmā daļa, 5. punkts, piektā daļa, pirmais ievilkums	1. pants, 1. punkts, e) apakšpunkts, otrā daļa, i) punkts
1. pants, pirmā daļa, 5. punkts, piektā daļa, otrais ievilkums	1. pants, 1. punkts, e) apakšpunkts, otrā daļa, ii) punkts
1. pants, pirmā daļa, 11. punkts, pirmā daļa	1. pants, 1. punkts, f) apakšpunkts, pirmā daļa

1. pants, pirmā daļa, 11. punkts, otrā daļa, ievadvārdi	1. pants, 1. punkts, f) apakšpunkts, otrā daļa, ievadvārdi
1. pants, pirmā daļa, 11. punkts, otrā daļa, pirmais ievilkums	1. pants, 1. punkts, f) apakšpunkts, otrā daļa, i) punkts
1. pants, pirmā daļa, 11. punkts, otrā daļa, otrais ievilkums	1. pants, 1. punkts, f) apakšpunkts, otrā daļa, ii) punkts
1. pants, pirmā daļa, 11. punkts, otrā daļa, trešais ievilkums	1. pants, 1. punkts, f) apakšpunkts, otrā daļa, iii) punkts
1. pants, pirmā daļa, 11. punkts, trešā daļa	1. pants, 1. punkts, f) apakšpunkts, trešā daļa
1. pants, pirmā daļa, 11. punkts, ceturtā daļa	1. pants, 1. punkts, f) apakšpunkts, ceturtā daļa
1. pants, pirmā daļa, 12. punkts	1. pants, 1. punkts, g) apakšpunkts
1. pants, otrā daļa	1. pants, 6. punkts
5. pants	2. pants
6. pants, 1. un 2. punkts	3. pants, 1. un 2. punkts
6. pants, 3. punkts, ievadvārdi	3. pants, 3. punkts, ievadvārdi
6. pants, 3. punkts, otrais ievilkums	3. pants, 3. punkts, a) apakšpunkts
6. pants, 3. punkts, trešais ievilkums	3. pants, 3. punkts, bc) apakšpunkts
6. pants, 3. punkts, ceturtais ievilkums	3. pants, 3. punkts, c) apakšpunkts
6. pants, 4. punkts, ievadvārdi	3. pants, 4. punkts, ievadvārdi
6. pants, 4. punkts, c) apakšpunkts	3. pants, 4. punkts, a) apakšpunkts
6. pants, 4. punkts, d) apakšpunkts	3. pants, 4. punkts, b) apakšpunkts
6. pants, 5. līdz 8. punkts	3. pants, 5. līdz 8. punkts
7. pants	4. pants
8. pants	5. pants
9. pants, 1. līdz 5. punkts	6. pants, 1. līdz 5. punkts
9. pants, 6. punkts, ievadvārdi	6. pants, 6. punkts, ievadvārdi
9. pants, 6. punkts, pirmais ievilkums	6. pants, 6. punkts, a) apakšpunkts
9. pants, 6. punkts, otrais ievilkums	6. pants, 6. punkts, b) apakšpunkts
9. pants, 6. punkts, trešais ievilkums	6. pants, 6. punkts, c) apakšpunkts
9. pants, 7. punkts, pirmā daļa, ievadvārdi	6. pants, 7. punkts, pirmā daļa, ievadvārdi

9. pants, 7. punkts, pirmā daļa,
pirmais ievilkums

9. pants, 7. punkts, pirmā daļa,
otrais ievilkums

9. pants, 7. punkts, otrā daļa

10. pants, 1. punkts, ievadvārdi

10. pants, 1. punkts, pirmais ievilkums

10. pants, 1. punkts, otrais ievilkums

10. pants, 1. punkts, trešais ievilkums

10. pants, 1. punkts, ceturtais ievilkums

10. pants, 1. punkts, piektais ievilkums

10. pants, 1. punkts, sestais ievilkums

10. pants, 2., 3. un 4. punkts

11. pants, pirmais teikums

11. pants, otrais teikums

12. pants

13. pants

14. pants

15. pants

III pielikums

IV pielikums

V pielikums

VI pielikums

6. pants, 7. punkts, pirmā daļa, a) apakšpunkts

6. pants, 7. punkts, pirmā daļa, b) apakšpunkts

6. pants, 7. punkts, otrā daļa

7. pants, 1. punkts, ievadvārdi

7. pants, 1. punkts, a) apakšpunkts

7. pants, 1. punkts, b) apakšpunkts

7. pants, 1. punkts, c) apakšpunkts

7. pants, 1. punkts, d) apakšpunkts

7. pants, 1. punkts, e) apakšpunkts

7. pants, 1. punkts, f) apakšpunkts

7. pants, 2., 3. un 4. punkts

8. pants, pirmā daļa

8. pants, otrā daļa

9. pants

10. pants

11. pants

12. pants

I pielikums

II pielikums

III pielikums

IV pielikums